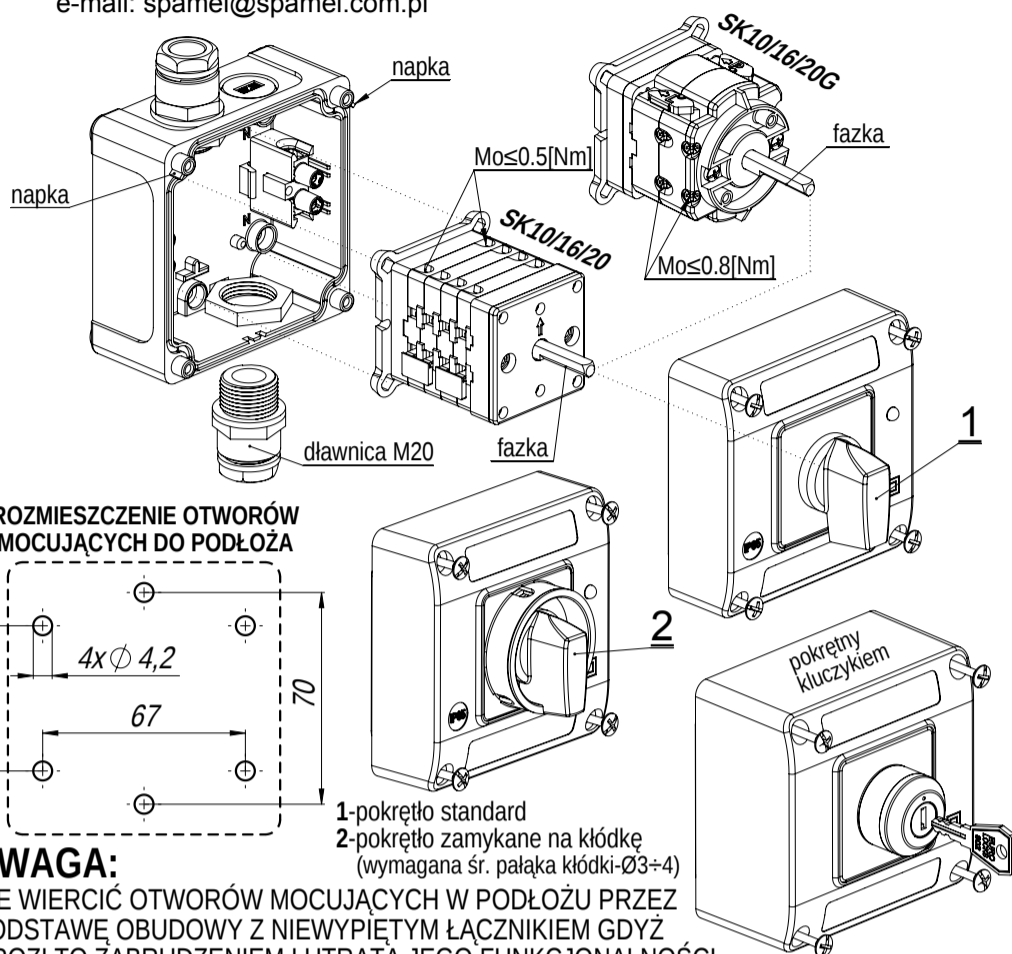


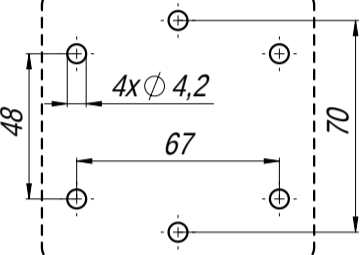
## INSTRUKCJA INSTALOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 DLA ŁĄCZNIKA KRZYWKOWEGO SK10/16/20 i SK10/16/20G

**SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW**  
**"Spamel"**  
 56-416 TWARDOGÓRA  
 ul. Wojska Polskiego 3  
 telefony: 048 (071) 31-58-201 centrala  
 048 (071) 31-58-036 fax  
 http://www.spamel.com.pl  
 e-mail: spamel@spamel.com.pl

S.I. Spamel Posiada Certyfikat Zintegrowanego  
Systemu Zarządzania Jakością + Środowisko



### ROZMIESZCZENIE OTWORÓW MOCUJĄCYCH DO PODŁOŻA



**UWAGA:**  
 NIE WIERCIĆ OTWORÓW MOCUJĄCYCH W PODŁOŻU PRZEZ  
 PODSTAWĘ OBUDOWY Z NIETYPIYM ŁĄCZNIKIEM GDYŻ  
 GROZI TO ZABRUDZENIEM I UTRATĄ JEGO FUNKCJONALNOŚCI.  
 PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SKUTKI  
 INSTALACJI I EKSPLOATACJI ŁĄCZNIKA NIEZGODNIE Z INSTRUKCJĄ I PRZEZNACZENIEM.

**MONTAŻ I DEMONTAŻ POWINNA WYKONYWAĆ OSOBA POSIADAJĄCA  
UPRAWNIENIA ELEKTRYCZNE**

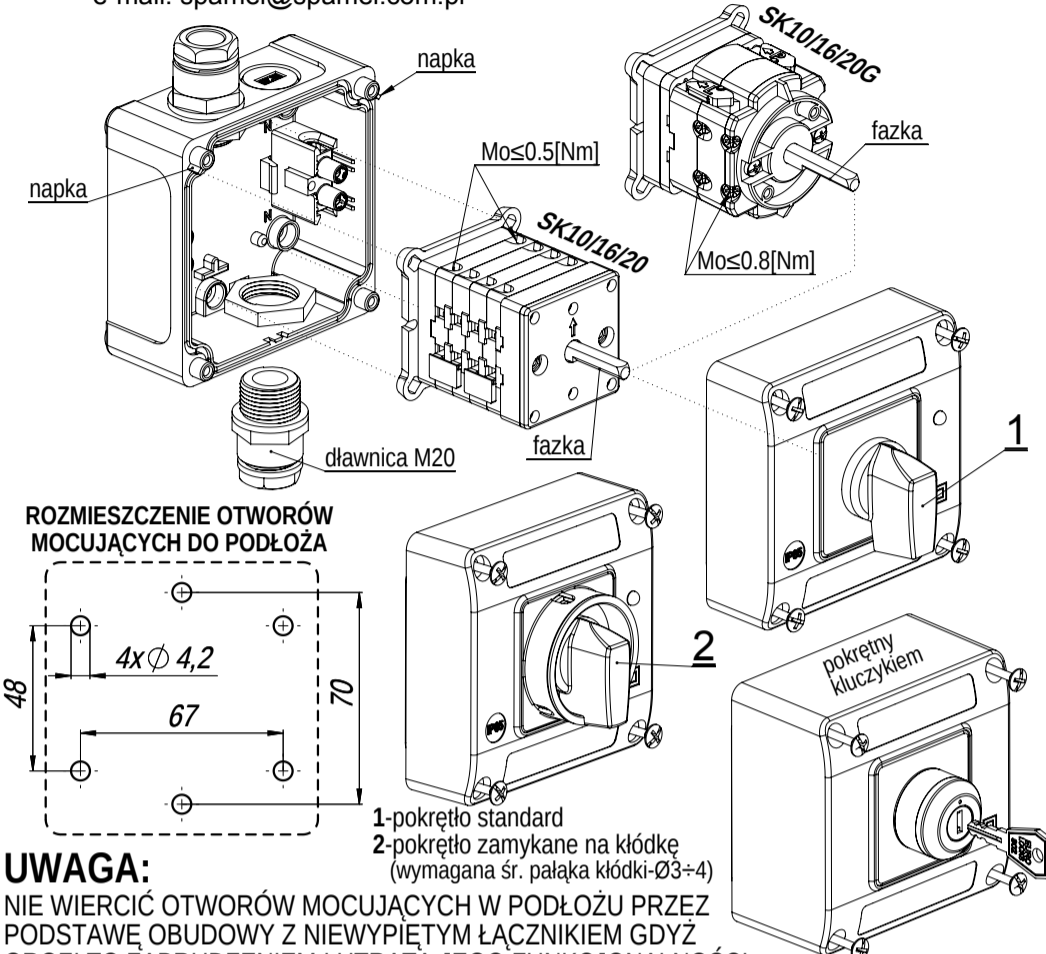
11.2020 K.G.  
OB11-0901-L03

STRONA 1 z 2

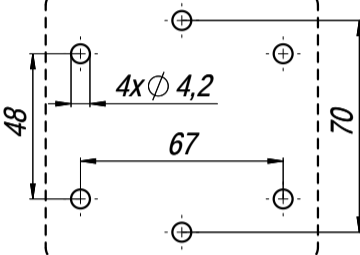
## INSTRUKCJA INSTALOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 DLA ŁĄCZNIKA KRZYWKOWEGO SK10/16/20 i SK10/16/20G

**SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW**  
**"Spamel"**  
 56-416 TWARDOGÓRA  
 ul. Wojska Polskiego 3  
 telefony: 048 (071) 31-58-201 centrala  
 048 (071) 31-58-036 fax  
 http://www.spamel.com.pl  
 e-mail: spamel@spamel.com.pl

S.I. Spamel Posiada Certyfikat Zintegrowanego  
Systemu Zarządzania Jakością + Środowisko



### ROZMIESZCZENIE OTWORÓW MOCUJĄCYCH DO PODŁOŻA



**UWAGA:**  
 NIE WIERCIĆ OTWORÓW MOCUJĄCYCH W PODŁOŻU PRZEZ  
 PODSTAWĘ OBUDOWY Z NIETYPIYM ŁĄCZNIKIEM GDYŻ  
 GROZI TO ZABRUDZENIEM I UTRATĄ JEGO FUNKCJONALNOŚCI.  
 PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SKUTKI  
 INSTALACJI I EKSPLOATACJI ŁĄCZNIKA NIEZGODNIE Z INSTRUKCJĄ I PRZEZNACZENIEM.

**MONTAŻ I DEMONTAŻ POWINNA WYKONYWAĆ OSOBA POSIADAJĄCA  
UPRAWNIENIA ELEKTRYCZNE**

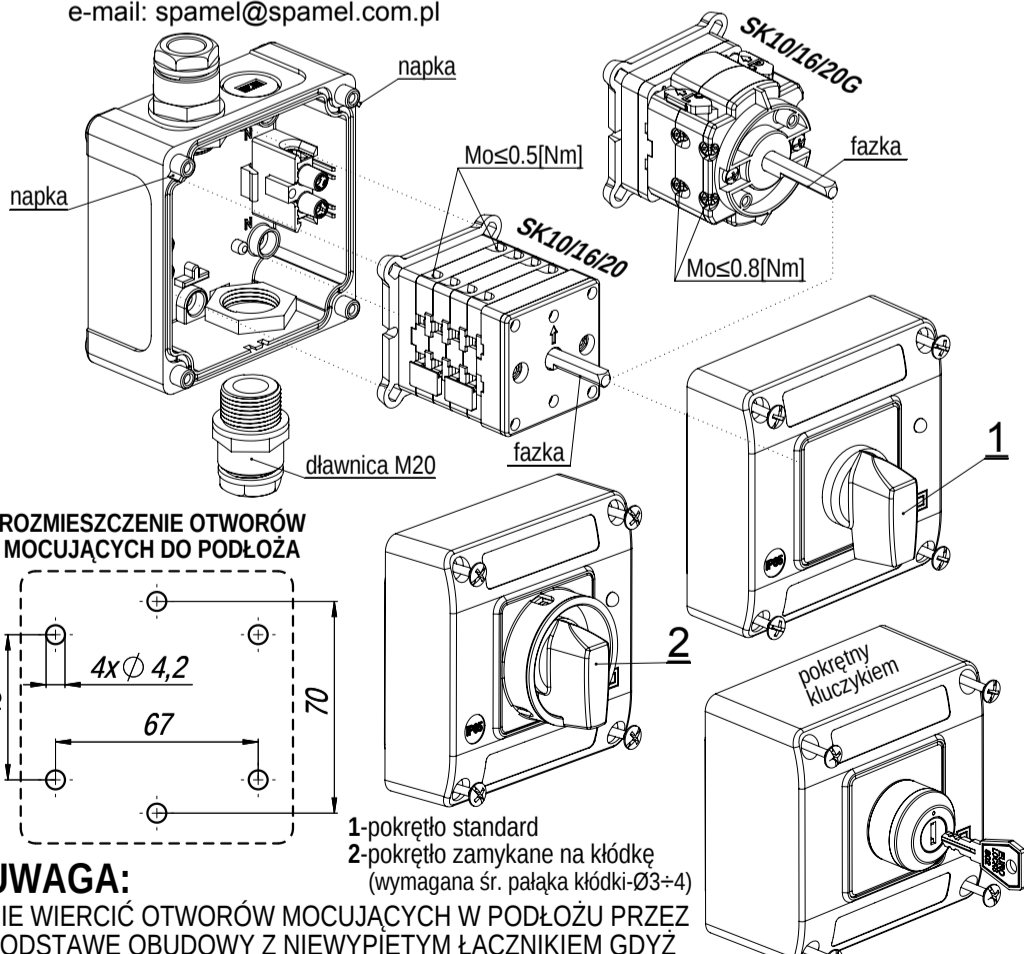
11.2020 K.G.  
OB11-0901-L03

STRONA 1 z 2

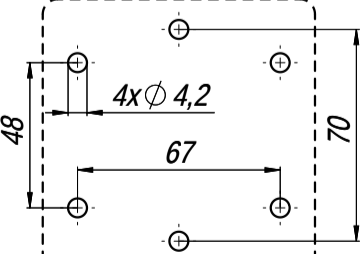
## INSTRUKCJA INSTALOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 DLA ŁĄCZNIKA KRZYWKOWEGO SK10/16/20 i SK10/16/20G

**SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW**  
**"Spamel"**  
 56-416 TWARDOGÓRA  
 ul. Wojska Polskiego 3  
 telefony: 048 (071) 31-58-201 centrala  
 048 (071) 31-58-036 fax  
 http://www.spamel.com.pl  
 e-mail: spamel@spamel.com.pl

S.I. Spamel Posiada Certyfikat Zintegrowanego  
Systemu Zarządzania Jakością + Środowisko



### ROZMIESZCZENIE OTWORÓW MOCUJĄCYCH DO PODŁOŻA



**UWAGA:**  
 NIE WIERCIĆ OTWORÓW MOCUJĄCYCH W PODŁOŻU PRZEZ  
 PODSTAWĘ OBUDOWY Z NIETYPIYM ŁĄCZNIKIEM GDYŻ  
 GROZI TO ZABRUDZENIEM I UTRATĄ JEGO FUNKCJONALNOŚCI.  
 PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SKUTKI  
 INSTALACJI I EKSPLOATACJI ŁĄCZNIKA NIEZGODNIE Z INSTRUKCJĄ I PRZEZNACZENIEM.

**MONTAŻ I DEMONTAŻ POWINNA WYKONYWAĆ OSOBA POSIADAJĄCA  
UPRAWNIENIA ELEKTRYCZNE**

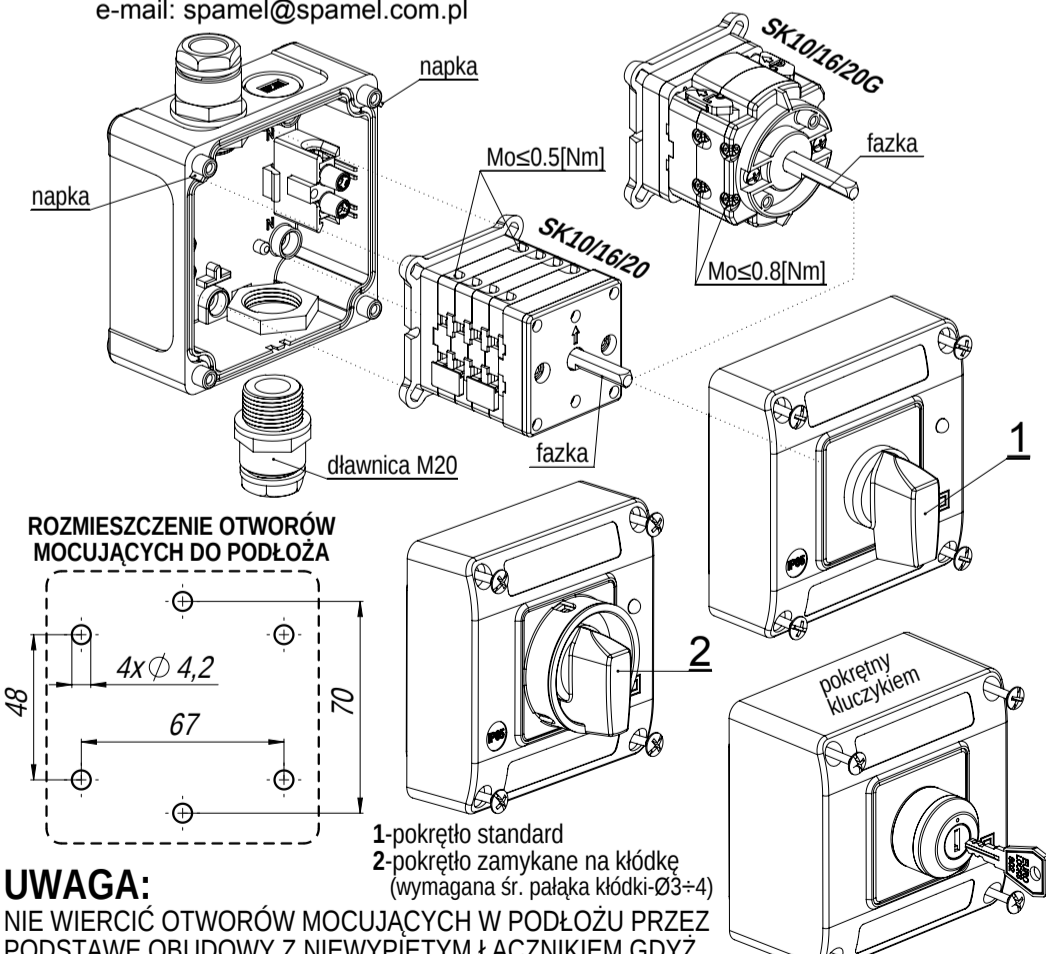
11.2020 K.G.  
OB11-0901-L03

STRONA 1 z 2

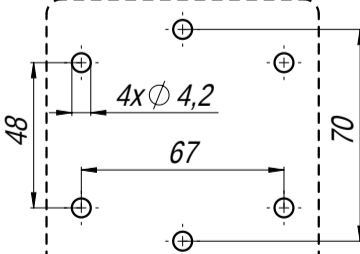
## INSTRUKCJA INSTALOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 DLA ŁĄCZNIKA KRZYWKOWEGO SK10/16/20 i SK10/16/20G

**SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW**  
**"Spamel"**  
 56-416 TWARDOGÓRA  
 ul. Wojska Polskiego 3  
 telefony: 048 (071) 31-58-201 centrala  
 048 (071) 31-58-036 fax  
 http://www.spamel.com.pl  
 e-mail: spamel@spamel.com.pl

S.I. Spamel Posiada Certyfikat Zintegrowanego  
Systemu Zarządzania Jakością + Środowisko



### ROZMIESZCZENIE OTWORÓW MOCUJĄCYCH DO PODŁOŻA



**UWAGA:**  
 NIE WIERCIĆ OTWORÓW MOCUJĄCYCH W PODŁOŻU PRZEZ  
 PODSTAWĘ OBUDOWY Z NIETYPIYM ŁĄCZNIKIEM GDYŻ  
 GROZI TO ZABRUDZENIEM I UTRATĄ JEGO FUNKCJONALNOŚCI.  
 PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SKUTKI  
 INSTALACJI I EKSPLOATACJI ŁĄCZNIKA NIEZGODNIE Z INSTRUKCJĄ I PRZEZNACZENIEM.

**MONTAŻ I DEMONTAŻ POWINNA WYKONYWAĆ OSOBA POSIADAJĄCA  
UPRAWNIENIA ELEKTRYCZNE**

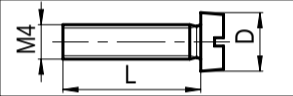
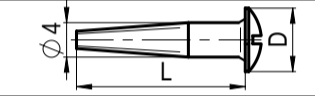
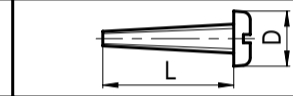
11.2020 K.G.  
OB11-0901-L03

STRONA 1 z 2

## W CELU ZAMONTOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 NALEŻY:

1. ODKRĘCIĆ POKRYWĘ OBUDOWY OD PODSTAWY;
2. WYCIĄGNAĆ ŁĄCZNIK Z ZACZEPÓW PODSTAWY;
3. WYCIĄĆ OTWÓR-Y Ø20 POD DŁAWNICE W JEDNYM Z CZTERECH MIEJSC PODSTAWY DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
4. WYWIERCIĆ OTWORY Ø4 POD WKRETY MOCUJĄCE W MIEJSCACH PODSTAWY(widoczne pocienienia)DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
5. PRZYŁOŻYĆ PODSTAWĘ DO PODŁOŻA I ZAZNACZYĆ MIEJSCA MOCUJĄCE W PODŁOŻU A NASTĘPNIE WYWIERCIĆ OTWORY POD WKRETY MOCUJĄCE;
6. ZAMOCOWAĆ ODPOWIEDNIĄ ILOŚĆ DŁAWNIC M20 WE WCZEŚNIEJ WYKONANYCH OTWORACH PODSTAWY(wg rysunku poglądowego);
7. DOPROWADZIĆ PRZEWODY DO WNETRZA PODSTAWY POPRZEC PRZECIĄGNIĘCIE ICH PRZEZ DŁAWNICE:
  - w przypadku zastosowania przewodów wielodrutowych giętkich należy na odizolowane ich końce zacisnąć końcówki tulejkowe;
8. ZAMOCOWAĆ PODSTAWĘ OBUDOWY DO PODŁOŻA;
9. PRZYKRĘCIĆ PRZEWODY DO ŁĄCZNIKA ORAZ DO ZACISKÓW PE I N:
  - w celu łatwiejszego przykręcenia przewodów do zacisków listw PE i N należy wyciągnąć je z gniazd podstawy;
  - dla wykonań obudów z lampką sygnalizacyjną należy ponadto jeden z zasilających ją przewodów przykręcić do zacisku listwy N natomiast drugi do jednego z torów prądowych łącznika;
10. ZAMOCOWAĆ ŁĄCZNIK W ZACZEPACH PODSTAWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEGO UŁOŻENIE(zgodnie z rysunkiem);
11. ZAŁOŻYĆ POKRYWĘ OBUDOWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEJ UŁOŻENIE WZGLĘDEM PODSTAWY (napka) ORAZ ODPOWIEDNIE UŁOŻENIE POKRETŁA W STOSUNKU DO OŚKI ŁĄCZNIKA (fazka);
12. SKRĘCIĆ CAŁOŚĆ OBUDOWY CZTEREMA WKREŃTAMI.

OBUDOWY IZOLACYJNE MOŻNA INSTALOWAĆ NA RÓŻNEGO RODZAJU PODŁOŻACH TAKICH JAK np.DREWNO ,METAL LUB TYNK. W ZALEŻNOŚCI OD RODZAJU PODŁOŻA STOSUJEMYRÓŻNE WKRETY MOCUJĄCE (wg poniższego rysunku)

		
wkręt M4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do drewna 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do blach 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)

"WYRÓB SPEŁNIA WYMAGANIA DYREKTYWY RoHS"

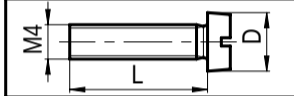
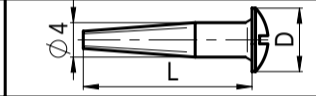
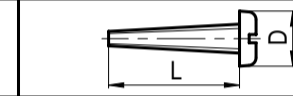
STRONA 2 z 2



## W CELU ZAMONTOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 NALEŻY:

1. ODKRĘCIĆ POKRYWĘ OBUDOWY OD PODSTAWY;
2. WYCIĄGNAĆ ŁĄCZNIK Z ZACZEPÓW PODSTAWY;
3. WYCIĄĆ OTWÓR-Y Ø20 POD DŁAWNICE W JEDNYM Z CZTERECH MIEJSC PODSTAWY DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
4. WYWIERCIĆ OTWORY Ø4 POD WKRETY MOCUJĄCE W MIEJSCACH PODSTAWY(widoczne pocienienia)DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
5. PRZYŁOŻYĆ PODSTAWĘ DO PODŁOŻA I ZAZNACZYĆ MIEJSCA MOCUJĄCE W PODŁOŻU A NASTĘPNIE WYWIERCIĆ OTWORY POD WKRETY MOCUJĄCE;
6. ZAMOCOWAĆ ODPOWIEDNIĄ ILOŚĆ DŁAWNIC M20 WE WCZEŚNIEJ WYKONANYCH OTWORACH PODSTAWY(wg rysunku poglądowego);
7. DOPROWADZIĆ PRZEWODY DO WNETRZA PODSTAWY POPRZEC PRZECIĄGNIĘCIE ICH PRZEZ DŁAWNICE:
  - w przypadku zastosowania przewodów wielodrutowych giętkich należy na odizolowane ich końce zacisnąć końcówki tulejkowe;
8. ZAMOCOWAĆ PODSTAWĘ OBUDOWY DO PODŁOŻA;
9. PRZYKRĘCIĆ PRZEWODY DO ŁĄCZNIKA ORAZ DO ZACISKÓW PE I N:
  - w celu łatwiejszego przykręcenia przewodów do zacisków listw PE i N należy wyciągnąć je z gniazd podstawy;
  - dla wykonań obudów z lampką sygnalizacyjną należy ponadto jeden z zasilających ją przewodów przykręcić do zacisku listwy N natomiast drugi do jednego z torów prądowych łącznika;
10. ZAMOCOWAĆ ŁĄCZNIK W ZACZEPACH PODSTAWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEGO UŁOŻENIE(zgodnie z rysunkiem);
11. ZAŁOŻYĆ POKRYWĘ OBUDOWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEJ UŁOŻENIE WZGLĘDEM PODSTAWY (napka) ORAZ ODPOWIEDNIE UŁOŻENIE POKRETŁA W STOSUNKU DO OŚKI ŁĄCZNIKA (fazka);
12. SKRĘCIĆ CAŁOŚĆ OBUDOWY CZTEREMA WKREŃTAMI.

OBUDOWY IZOLACYJNE MOŻNA INSTALOWAĆ NA RÓŻNEGO RODZAJU PODŁOŻACH TAKICH JAK np.DREWNO ,METAL LUB TYNK. W ZALEŻNOŚCI OD RODZAJU PODŁOŻA STOSUJEMYRÓŻNE WKRETY MOCUJĄCE (wg poniższego rysunku)

		
wkręt M4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do drewna 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do blach 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)

"WYRÓB SPEŁNIA WYMAGANIA DYREKTYWY RoHS"

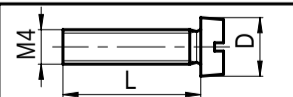
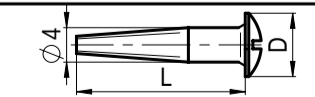
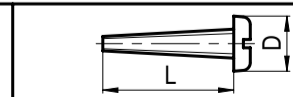
STRONA 2 z 2



## W CELU ZAMONTOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 NALEŻY:

1. ODKRĘCIĆ POKRYWĘ OBUDOWY OD PODSTAWY;
2. WYCIĄGNAĆ ŁĄCZNIK Z ZACZEPÓW PODSTAWY;
3. WYCIĄĆ OTWÓR-Y Ø20 POD DŁAWNICE W JEDNYM Z CZTERECH MIEJSC PODSTAWY DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
4. WYWIERCIĆ OTWORY Ø4 POD WKRETY MOCUJĄCE W MIEJSCACH PODSTAWY(widoczne pocienienia)DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
5. PRZYŁOŻYĆ PODSTAWĘ DO PODŁOŻA I ZAZNACZYĆ MIEJSCA MOCUJĄCE W PODŁOŻU A NASTĘPNIE WYWIERCIĆ OTWORY POD WKRETY MOCUJĄCE;
6. ZAMOCOWAĆ ODPOWIEDNIĄ ILOŚĆ DŁAWNIC M20 WE WCZEŚNIEJ WYKONANYCH OTWORACH PODSTAWY(wg rysunku poglądowego);
7. DOPROWADZIĆ PRZEWODY DO WNETRZA PODSTAWY POPRZEC PRZECIĄGNIĘCIE ICH PRZEZ DŁAWNICE:
  - w przypadku zastosowania przewodów wielodrutowych giętkich należy na odizolowane ich końce zacisnąć końcówki tulejkowe;
8. ZAMOCOWAĆ PODSTAWĘ OBUDOWY DO PODŁOŻA;
9. PRZYKRĘCIĆ PRZEWODY DO ŁĄCZNIKA ORAZ DO ZACISKÓW PE I N:
  - w celu łatwiejszego przykręcenia przewodów do zacisków listw PE i N należy wyciągnąć je z gniazd podstawy;
  - dla wykonań obudów z lampką sygnalizacyjną należy ponadto jeden z zasilających ją przewodów przykręcić do zacisku listwy N natomiast drugi do jednego z torów prądowych łącznika;
10. ZAMOCOWAĆ ŁĄCZNIK W ZACZEPACH PODSTAWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEGO UŁOŻENIE(zgodnie z rysunkiem);
11. ZAŁOŻYĆ POKRYWĘ OBUDOWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEJ UŁOŻENIE WZGLĘDEM PODSTAWY (napka) ORAZ ODPOWIEDNIE UŁOŻENIE POKRETŁA W STOSUNKU DO OŚKI ŁĄCZNIKA (fazka);
12. SKRĘCIĆ CAŁOŚĆ OBUDOWY CZTEREMA WKREŃTAMI.

OBUDOWY IZOLACYJNE MOŻNA INSTALOWAĆ NA RÓŻNEGO RODZAJU PODŁOŻACH TAKICH JAK np.DREWNO ,METAL LUB TYNK. W ZALEŻNOŚCI OD RODZAJU PODŁOŻA STOSUJEMYRÓŻNE WKRETY MOCUJĄCE (wg poniższego rysunku)

		
wkręt M4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do drewna 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do blach 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)

"WYRÓB SPEŁNIA WYMAGANIA DYREKTYWY RoHS"

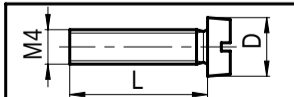
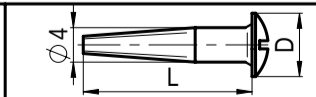
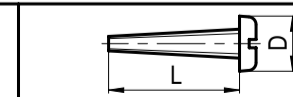
STRONA 2 z 2



## W CELU ZAMONTOWANIA OBUDOWY OB11/OB12 NALEŻY:

1. ODKRĘCIĆ POKRYWĘ OBUDOWY OD PODSTAWY;
2. WYCIĄGNAĆ ŁĄCZNIK Z ZACZEPÓW PODSTAWY;
3. WYCIĄĆ OTWÓR-Y Ø20 POD DŁAWNICE W JEDNYM Z CZTERECH MIEJSC PODSTAWY DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
4. WYWIERCIĆ OTWORY Ø4 POD WKRETY MOCUJĄCE W MIEJSCACH PODSTAWY(widoczne pocienienia)DO TEGO CELU PRZEZNACZONYCH;
5. PRZYŁOŻYĆ PODSTAWĘ DO PODŁOŻA I ZAZNACZYĆ MIEJSCA MOCUJĄCE W PODŁOŻU A NASTĘPNIE WYWIERCIĆ OTWORY POD WKRETY MOCUJĄCE;
6. ZAMOCOWAĆ ODPOWIEDNIĄ ILOŚĆ DŁAWNIC M20 WE WCZEŚNIEJ WYKONANYCH OTWORACH PODSTAWY(wg rysunku poglądowego);
7. DOPROWADZIĆ PRZEWODY DO WNETRZA PODSTAWY POPRZEC PRZECIĄGNIĘCIE ICH PRZEZ DŁAWNICE:
  - w przypadku zastosowania przewodów wielodrutowych giętkich należy na odizolowane ich końce zacisnąć końcówki tulejkowe;
8. ZAMOCOWAĆ PODSTAWĘ OBUDOWY DO PODŁOŻA;
9. PRZYKRĘCIĆ PRZEWODY DO ŁĄCZNIKA ORAZ DO ZACISKÓW PE I N:
  - w celu łatwiejszego przykręcenia przewodów do zacisków listw PE i N należy wyciągnąć je z gniazd podstawy;
  - dla wykonań obudów z lampką sygnalizacyjną należy ponadto jeden z zasilających ją przewodów przykręcić do zacisku listwy N natomiast drugi do jednego z torów prądowych łącznika;
10. ZAMOCOWAĆ ŁĄCZNIK W ZACZEPACH PODSTAWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEGO UŁOŻENIE(zgodnie z rysunkiem);
11. ZAŁOŻYĆ POKRYWĘ OBUDOWY ZWRACAJAC UWAGĘ NA PRAWDIŁOWE JEJ UŁOŻENIE WZGLĘDEM PODSTAWY (napka) ORAZ ODPOWIEDNIE UŁOŻENIE POKRETŁA W STOSUNKU DO OŚKI ŁĄCZNIKA (fazka);
12. SKRĘCIĆ CAŁOŚĆ OBUDOWY CZTEREMA WKREŃTAMI.

OBUDOWY IZOLACYJNE MOŻNA INSTALOWAĆ NA RÓŻNEGO RODZAJU PODŁOŻACH TAKICH JAK np.DREWNO ,METAL LUB TYNK. W ZALEŻNOŚCI OD RODZAJU PODŁOŻA STOSUJEMYRÓŻNE WKRETY MOCUJĄCE (wg poniższego rysunku)

		
wkręt M4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do drewna 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)	wkręt do blach 4xL z łbem walcowym płaskim lub soczewkowym (max. średnica łba wkręta D=Ø8)

"WYRÓB SPEŁNIA WYMAGANIA DYREKTYWY RoHS"

STRONA 2 z 2

